



radwag.com

Escanee el código QR para ver materiales de investigación adicionales que podrían interesarle.
Allí encontrará más información útil de forma accesible.

Instrucciones de software

ITKP-15-01-02-23-ES

Apéndice 02

Terminal PUE C32

Terminal PUE HX7

Terminal PUE HX5.EX

Basculas multifuncionales C32

Basculas multifuncionales HX7

Balanzas HX5.EX

FEBRERO 2023

Índice

1. ANEXO A - Variables para las impresiones	4
1.1. Lista de la variable.....	4
1.2. Formato de variables.....	7
2. ANEXO 02 - Plantilla de etiqueta	9
2.1. Crear una plantilla de etiqueta desde el nivel de balanza	9
2.2. Enviar plantilla de etiqueta para la memoria de la balanza	9
2.3. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al producto.....	10
2.4. Asignación de una etiqueta acumulada con la plantilla creada al producto	10
2.5. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al cliente	10
2.6. Impresión de etiquetas con la plantilla creada	10
3. ANEXO 03 - ajuste de la impresora ZEBRA	11
4. ANEXO 04 - Configuración del lector de código de barras.....	11

1. ANEXO A - Variables para las impresiones

1.1. Lista de la variable

	<i>Cada variable definida debe estar entre paréntesis: {x}, donde x – número de variable.</i>
---	--

Lista de variables disponibles en el sistema para definir modelos de impresión y los datos que se muestran en área de trabajo de la ventana de pantalla:

Símbolo	Descripción de variable
{0}	Impresión estándar en la unidad de calibración
{1}	Impresión estándar en la unidad de actual
{2}	Fecha
{3}	Hora
{4}	Fecha y hora
{6}	Masa neto en la unidad de actual
{7}	Masa neto en la unidad de calibración
{8}	Masa bruto
{9}	Tara
{10}	Unidad actual
{11}	Unidad de calibración
{12}	Umbral mínimo
{13}	Umbral máximo
{14}	Número de serie
{15}	Estadística: Numero
{16}	Estadística: Suma
{17}	Estadística: Media
{18}	Estadística: Min
{19}	Estadística: Máx
{20}	Estadística: Suma bruto
{21}	Masa bruto en la unidad de actual
{22}	Masa neto en la unidad [lb]
{23}	Control del resultado (estado)
{24}	Valor neto (pago adeudado)
{25}	Valor bruto (pago adeudado)
{26}	Valor neto acumulado (pago adeudado)
{27}	Masa teniendo en cuenta la pérdida
{28}	Valor teniendo en cuenta la pérdida
{29}	Estadística: Valor teniendo en cuenta la pérdida

{30}	Estadística: Suma teniendo en cuenta la pérdida
{31}	Número de plataforma
{32}	Numero de fabrica
{33}	División de balanza
{34}	Rango (Máx. de balanza)
{35}	Cálculo de piezas: Masa del modelo
{36}	Desviaciones: Masa del modelo
{37}	Estadística: Desviación estándar
{39} ¹⁾	Variable universal: Valor
{41}	Número de lote: Valor
{43} ²⁾	Masa de la plataforma
{45}	Cálculo de piezas: Cantidad de muestra
{49} ¹⁾	Variable universal: Nombre
{50}	Producto: Nombre
{51}	Producto: Código
{52}	Producto: Nombre 2
{53}	Producto: Código 2
{54}	Producto: Masa
{55}	Producto: Precio
{56}	Producto: Tara
{57}	Producto: Min
{58}	Producto: Máx
{59}	Producto: Número de días de validez
{60}	Producto: IVA
{61}	Producto: Pérdida
{62}	Producto: Fecha de validez (fecha actual + número de días de validez)
{66}	Producto: Desviación inferior
{67}	Producto: Desviación superior
{75}	Usuario: Nombre
{76}	Usuario: Código
{77}	Usuario: Permisos
{80}	Embalaje: Nombre
{81}	Embalaje: Código
{82}	Embalaje: Masa
{85}	Cliente: Nombre
{86}	Cliente: Código
{87}	Cliente: NIF
{88}	Cliente: Dirección
{89}	Cliente: Código postal

{90}	Cliente: Localidad
{91}	Cliente: Descuento en %
{100}	Informe de dosificación: Nombre del proceso
{101}	Informe de dosificación: Código del proceso
{102}	Informe de dosificación: Fecha de inicio
{103}	Informe de dosificación: Fecha de terminación
{106}	Informe de dosificación: Corrección
{107}	Informe de dosificación: Suma
{108}	Informe de dosificación: Masa establecida
{109}	Informe de dosificación: Diferencia
{110}	Informe de dosificación: Estado
{111}	Informe de dosificación: Tara pedida
{120}	Informe de receta Nombre de receta
{121}	Informe de receta Código de receta
{122}	Informe de receta Fecha de inicio
{123}	Informe de receta Fecha de terminación
{124}	Informe de receta Número de componentes
{125}	Informe de receta Número de mediciones
{126}	Informe de receta Suma
{127}	Informe de receta Diferencia
{128}	Informe de receta Estado
{135}	Vehículo: Nombre
{136}	Vehículo: Código
{137}	Vehículo: Tara
{138}	Vehículo: Descripción
{140}	Informe de pesaje de vehículos: Fecha de inicio
{141}	Informe de pesaje de vehículos: Fecha de terminación
{142}	Informe de pesaje de vehículos: Masa de pesaje 1
{143}	Informe de pesaje de vehículos: Masa de pesaje 2
{144}	Informe de pesaje de vehículos: Masa de la carga
{145}	Informe de pesaje de vehículos: Usuario
{146}	Informe de pesaje de vehículos: Producto
{147}	Informe de pesaje de vehículos: Cliente
{148}	Informe de pesaje de vehículos: Tipo de la transacción
{149}	Informe de pesaje de vehículos: Estado
{352}	Pantalla adicional: WD-4

{353}	Pantalla adicional: WD-6
{354}	Pantalla adicional: WWG

1)	En el caso de las variables {39}, {49}, cada entrada de la base de datos (1,2-n) debe formatearse de acuerdo con la fórmula: Artículo 1- {39:1}, {49:1}; Artículo 2- {39:2}, {49:2}.
2)	Variable {43} debe formatearse de acuerdo con la fórmula: Plataforma 1 - {43:1}, Plataforma 2 - {43:2}.

1.2. Formato de variables

El usuario tiene la posibilidad de cualquier formación de los variables numéricos, de texto y de fecha destinado para impresión como la información del contenido en la área del trabajo de la pantalla de la balanza.

Tipos de formato:

- alineación de la variable a la izquierda,
- alineación de la variable a la derecha,
- determinar el número de caracteres para la impresión / de mostrar,
- declaración, el número de cifras decimales para variables numéricas,
- conversión de formato de fecha y hora,
- conversión de las variables numéricas en forma de código de EAN13,
- conversión de las variables numéricas y la fecha es un código EAN128.

Los caracteres especiales de formato:

Signo	Descripción	Ejemplo
,	Carácter que separa las variables desde el formato	{7,10} - Masa neto en la unidad de calibración de longitud fija de 10 caracteres, alineado a la derecha.
-	El signo menos y alineación a la izquierda	{7-10} - Masa neto en la unidad de calibración de longitud fija de 10 caracteres, alineado a la izquierda.
:	Preformato de caracteres y separador de tiempo entre horas, minutos y segundos	{7:F2} - Masa neto en la unidad de calibración siempre con dos lugares decimales. {3:HH:mm:ss 24H} - El tiempo actual en el formato: H – hora, m – minuto, s – segundo.
F	Carácter de formato del número en una cadena en el formato "-ddd.ddd..." (donde: d - presenta de un solo dígito, el signo menos se produce sólo para los números negativos) o especificar el número de lugares decimales	{7:F2} - Masa neto en la unidad de calibración siempre con dos lugares decimales. {7,9:F2} - Masa neto en la unidad de calibración siempre con dos lugares decimales, de longitud fija de 9 caracteres, alineado a la derecha.
V	Formatear de la masa y tamaño de derivados de la masa en el código EAN13.	{7:V6.3} - Masa neto en forma EAN13 (código de 6 caracteres) con tres lugares decimales.
T	Formatear de la masa y tamaño de derivados de la masa en el código EAN128.	{7:T63} - Masa neto en forma EAN128 con tres lugares decimales.

/	Separador de fecha entre los días, meses y años.	{2:yy/MM/dd} - Fecha actual en el formato:año/mes/ día.
.	Separador de fechas entre días, meses y años y un separador de tiempo entre horas, minutos y segundos.	{2:yy/MM/dd} - Fecha actual en el formato:año/mes/ día. {3:HH:mm:ss 24H} - El tiempo actual en el formato: H – hora, m – minuto, s – segundo.
-	El signo "guión" como el separador de fechas entre días, meses y años y un separador de tiempo entre horas, minutos y segundos.	{2:yy/MM/dd} -Fecha actual en el formato:año/mes/ día. {3:HH:mm:ss 24H} - El tiempo actual en el formato: H – hora, m – minuto, s – segundo.

La lista de aplicaciones de las variables formateados:

Código	Descripción
{6:V6.3}	Masa neto en la unidad actual en código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{6:V7.3}	Masa neto en la unidad actual en código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{7:V6.3}	Masa neto en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{7:V7.3}	Masa neto en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{8:V6.3}	Masa bruta en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{8:V7.3}	Masa bruta en la unidad de calibración en código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{16:V6.3}	Masa neta acumulada en el código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{16:V7.3}	Masa neta acumulada en el código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{20:V6.3}	Masa bruta acumulada en el código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{20:V7.3}	Masa bruta acumulada en el código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{21:V6.3}	Masa bruta en la unidad actual en formato EAN 13 (código de 6-caracteres)
{21:V7.3}	Masa bruta en la unidad actual en formato EAN 13 (código de 7-caracteres)
{24:V6.3}	Valor neto en forma EAN 13 (código de 6-caracteres)
{24:V7.3}	Valor neto en forma EAN 13 (código de 7-caracteres)
{25:V6.3}	Valor bruto en forma EAN 13 (código de 6-caracteres)
{25:V7.3}	Valor bruto en forma EAN 13 (código de 7-caracteres)
{26:V6.3}	Valor neto acumulado en el código EAN 13 (código de 6-caracteres)
{26:V7.3}	Valor neto acumulado en el código EAN 13 (código de 7-caracteres)
{6:T6.3}	Masa neto en la unidad actual el código EAN 128
{7:T6.3}	Masa neto en la unidad de calibración el código EAN 128
{8:T6.3}	Masa bruto en la unidad de calibración el código EAN 128
{16:T6.3}	Masa neto acumulada en el código EAN 128
{20:T6.3}	Masa bruto acumulada en el código EAN 128
{22:T6.3}	Masa neto (Ib) en el código EAN 128
{55:T6.2}	Precio del surtido en el código EAN 128
{2:YYMMDD}	Fecha en el código EAN 128
{62:YYMMDD}	Fecha de vencimiento del surtido en código EAN 128

2. ANEXO 02 - Plantilla de etiqueta

Hay dos formas de crear una plantilla de etiqueta:

- usando las variables disponibles del nivel de balanza,
- con el programa **EDYTOR ETYKIET R02**.

	<i>La creación de plantilla de etiqueta desde un programa de computadora se describe en detalle en las instrucciones „Edytor etykiet R02”.</i>
---	---

La etiqueta con plantilla creado debe asignarse a un surtido o cliente en particular para poder trabajar en el modo de balanza de etiquetado.

2.1. Crear una plantilla de etiqueta desde el nivel de balanza

- Entrar el submenú **<Base de datos / Etiqueta>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese **<Proyecto>** luego se inicia la ventana de edición **<Proyecto>**.
- Realice la modificación de diseño deseada y confirme los cambios con el botón .

2.2. Enviar plantilla de etiqueta para la memoria de la balanza

- Creado utilizando el programa informático **"EDITOR DE ETIQUETAS DE R02"** una plantilla de etiqueta con la extensión ***.lb**, copia a un pendrive.
- Conectar el pendrive al USB de la balanza.
- Entrar el submenú **<Base de datos / Etiqueta>** y pulsar en la posición deseada.
- Ingrese **<Proyecto>** luego se inicia la ventana de edición **<Proyecto>**.
- Use el botón  ( se aplica al terminal PUE HX5.EX) para cambiar el modo del teclado a **Fn** (operar la línea de función inferior).
- Presione el botón correspondiente al icono  (importar), después de lo cual la base de datos se importará automáticamente desde la unidad flash USB a la balanza.
- Seleccione plantilla de etiqueta previamente copiada con la extensión ***.lb**, el programa de pesaje carga automáticamente la fórmula seleccionada en el campo de edición.
- Confirme los cambios con el botón  ( - se aplica al terminal PUE HX5.EX).

2.3. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al producto

- Entrar el submenú **<Base de datos / Producto>** y pulsar en la posición deseada.
- Entrar **<Etiquetas>**, entonces la base de datos de etiquetas se abrirá con una lista de elementos creados previamente.
- Seleccione la etiqueta deseada, el programa de pesaje asignará automáticamente la etiqueta seleccionada al producto.

2.4. Asignación de una etiqueta acumulada con la plantilla creada al producto

- Entrar el submenú **<Base de datos / Producto>** y pulsar en la posición deseada.
- Entrar **<Etiqueta acumulada>**, entonces la base de datos de etiquetas se abrirá con una lista de elementos creados previamente.
- Seleccione la etiqueta deseada, el programa de pesaje asignará automáticamente la etiqueta seleccionada al producto.

2.5. Asignación de una etiqueta con la plantilla creada al cliente

- Entrar el submenú **<Base de datos / Clientes>** y pulsar en la posición deseada.
- Entrar **<Etiquetas>**, entonces la base de datos de etiquetas se abrirá con una lista de elementos creados previamente.
- Seleccione la etiqueta deseada, el programa de pesaje asignará automáticamente la etiqueta seleccionada al cliente.

2.6. Impresión de etiquetas con la plantilla creada

- Cuando se encuentre en la ventana principal de pesaje, seleccione un producto o cliente con una etiqueta asignada de la base de datos.
- Coloque la carga pesada en el platillo de pesaje, cuando aparezca el marcador , presione el botón .
- La etiqueta se imprimirá en una impresora conectada.



La etiqueta se puede asignar tanto al producto como al cliente. En la impresora conectada, después de presionar el botón , se imprimirá la plantilla de etiqueta, que se ha asignado al último elemento seleccionado de la base de datos (producto o cliente).

3. ANEXO 03 - Ajuste de la impresora ZEBRA

Parámetros de transmisión	La información en la impresión de la impresora sobre RS23
Velocidad de transmisión – 9600 bit/s Control de paridad – nada Número de bits – 8bi Bits de parada – 1bit	Serial puerto: 96, N, 8, 1.

El método para realizar una impresión de información y realizar cambios en la configuración de la impresora se describe en el manual de impresoras ZEBRA.

4. ANEXO 04 - Configuración del lector de código de barras

1. Para la comunicación con escáneres de códigos de barras, las balanzas RADWAG utilizan interfaces RS232 y transmisión simplex (dirección unidireccional), sin protocolo de enlace. Para este propósito, el uso de la segunda línea del cable es suficiente. Los escáneres usados deben estar equipados con una interfaz RS232, tanto el hardware como el apretón de manos del software deben estar desactivados.
2. Tanto las balanzas como los lectores tienen la capacidad de configurar los parámetros de transmisión. Para ambos dispositivos, los siguientes parámetros deben cumplir: velocidad en baudios, cantidad de bits de datos, control de paridad, cantidad de bits de parada; p.ej. 9600,8,N,1 – velocidad en baudios 9600 bit/s, datos 8 bits, sin control de paridad, 1 bit de parada.
3. Los escáneres de código de barras pueden enviar información adicional además del código de barras esperado, p. simbología (tipo de código de barras). Debido a que los dispositivos y el software RADWAG no utilizan dicha información, es aconsejable desactivarla.
4. Algunos sistemas RADWAG pueden omitir información codificada innecesaria mediante el uso de parámetros que marcan el comienzo y la longitud del código requerido para el análisis.
5. Se requiere un protocolo especial para que el código sea recibido por el equipo de RADWAG. Se requiere programar un *prefijo* y *sufijo* apropiados. En el estándar adoptado por RADWAG, el prefijo es formato hexadecimal de signo 01 (byte), el sufijo es formato hexadecimal de signo (byte) 0D.
6. La mayoría de los escáneres de códigos de barras permiten activar / desactivar diferentes simbologías (tipos de códigos de barras).
7. La programación de los escáneres se realiza mediante la lectura de códigos de barras especiales.
8. Los escáneres comercializados junto con los sistemas RADWAG siempre se configuran de acuerdo con las reglas anteriores.

Código de barras con prefijo y sufijo requeridos en formato hexadecimal	Código de barras sin requerido: se resuelve en formato ASCII	Tipo de código
01 30 30 32 31 30 31 32 36 0D	00210126	EAN-8
01 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 0D	0123456789	CÓDIGO 2 DE 5
01 43 4F 44 45 20 33 39 20 54 45 53 54 0D	CODE 39 TEST	CODE 39
01 31 31 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 31 0D	1101234567891	EAN-13
01 43 6F 64 65 20 31 32 38 20 54 65 73 74 0D	CODE 128 Test	CODE 128

